

# INF



INFCIRC/558  
9 June 1998  
GENERAL Distr.  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## الوكالة الدولية للطاقة الذرية نشرة اعلامية

رسالة مؤرخة ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٨  
وردت من البعثة الدائمة لكرواتيا  
لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية

ملحق طيه رسالة وردت من البعثة الدائمة لكرواتيا تتضمن نص بيان من وزارة الخارجية في كرواتيا، على  
سبيل اعلام الدول الأعضاء.

توفيراً للنفقات، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ.

98-01863  
INF-2

الملحق

البعثة الدائمة لجمهورية كرواتيا  
لدى منظمة الأمن والتعاون في أوروبا،  
والأمم المتحدة، والمنظمات الدولية في فيينا

A - 1010 Vienna, Habsburgergasse 6-8/18, Phone: (43 1) 535 01 37, Fax: 535 01 34

رقم الاحالة 56/3-5/98

٢٧ أيار/مايو ١٩٩٨

سعادة الدكتور،

يشرفني أن أرفق طيه نسخة من البيان الكرواتي بشأن التجارب النووية التي أجرتها الهند مؤخرا.  
وسأكون ممتنا للغاية لو أن أمانة الوكالة تفضلت بتعميم البيان على جميع الدول الأعضاء في الوكالة.  
وتفضلوا سعادتكم بقبول أسمى آيات تقديري.

(التوقيع)  
د. ماريو نوبيلو  
السفير والممثل المقيم

سعادة الدكتور محمد البرادعي  
مدير عام  
الوكالة الدولية للطاقة الذرية  
فيينا

البعثة الدائمة لجمهورية كرواتيا  
لدى منظمة الأمن والتعاون في أوروبا،  
والأمم المتحدة، والمنظمات الدولية في فيينا

A - 1010 Vienna, Habsburgergasse 6-8/18, Phone: (43 1) 535 01 37, Fax: 535 01 34

---

زاغرب ١٤ أيار/مايو ١٩٩٨

بيان وزارة خارجية جمهورية كرواتيا  
بشأن التجارب النووية التي أجرتها الهند مؤخرا

تأسف كرواتيا عميق الأسف للقرار المستنكر الذي اتخذته الحكومة الهندية بإجراء التجارب. ويخامرنا قلق بالغ  
إزاء العواقب السلبية التي يمكن أن تترتب على هذا التصرف بالنسبة للاستقرار الاقليمي والعالمي وبالنسبة لمجمل نظام  
عدم الانتشار.

ونحن نحث بشدة الحكومة الهندية على الانضمام الى الأغلبية العريضة من الدول في جهودها الرامية الى كبح  
انتشار الأسلحة النووية والعمل على تخليص العالم من التهديد النووي.